

PERSONAL CLEANLINESS AND LENS HANDLING

PREPARING THE LENS FOR WEARING

- Always wash your hands thoroughly with a mild soap, rinse completely, and dry with a lint-free towel before touching your lenses.
- Avoid the use of soaps containing cold cream, lotion, or oily cosmetics before handling your lenses, since these substances may come into contact with the lenses and interfere with successful wearing.
- Handle your lenses with your fingertips and be careful to avoid contact with fingernails. It is helpful to keep your fingernails short and smooth.

HANDLING THE LENSES

- Always insert and remove the same lens first to avoid mix-ups.
- Position the lens on your index finger and examine the lens to be sure that it is moist, clean, clear, and free of any nicks or tears. Make sure the lens is the right way out.



- Should you accidentally place an inside-out lens on your eye, one of the following signs should signal you to remove and replace it correctly:
 - Less than usual comfort
 - The lens may fold on the eye
 - Excessive lens movement on blink
 - Blurred vision
- If the lens folds and sticks together, place the lens in the palm of your hand and wet thoroughly with the rewetting solution recommended by your ECP. Then GENTLY rub the lens between your index finger and palm in a back and forth motion.
- If the lens flattens or drapes across your finger, the lens or your finger may be too wet. To correct this, dry your finger by transferring the lens several times from one index finger to the other, drying the opposite finger each time.

PLACING THE LENS ON THE EYE

The One Hand Placement Technique (FIG. A and FIG. B)

Place the lens on your index finger. With your head up, looking straight ahead, pull down your lower eyelid with the middle finger of your placement hand. Look up steadily at a point above you. Then place the lens on the lower white part of your eye. Remove your index finger and slowly release the lower eyelid. Look down to position the lens properly. Close your eyes for a moment and the lens should center itself on your eye.

The Two Hand Placement Technique (FIG. C and FIG. D)

With the lens on your index finger, use the middle finger of the other hand to pull the upper eyelid against the brow. Use the middle finger of your placement hand to pull down the lower eyelid and then place the lens centrally on your eye. While holding this position, look downward to position the lens properly. Slowly release your eyelids.



FIG. A

FIG. B

FIG. C

FIG. D

If the lens feels uncomfortable, then:

Look in a mirror and gently place a finger on the edge of the contact lens and slowly slide the lens away from your nose while looking in the opposite direction. Then by blinking, the lens will recenter itself. If the lens still feels uncomfortable, follow the steps described in ADVERSE REACTIONS (PROBLEMS AND WHAT TO DO).

CENTERING THE LENS

If after placement of the lens your vision is blurred, check for the following:

- The lens is not centered on the eye. To center a lens, follow one of the procedures below:
 - Hold the upper and lower eyelids open with your fingers. Then, while looking in a mirror, gently place a finger on the contact lens and slide the lens towards the center of the eye.
- OR
 - Hold the upper and lower eyelids open with your fingers. Then, while looking in a mirror, move your eye towards the lens to place it on the center of the eye.
- If the lens is centered, remove the lens and check for the following:
 - Cosmetics or oils on the lens. Discard the lens and use another lens.
 - The lens is on the wrong eye.
 - The lens is inside-out (it would not be as comfortable as normal).

If you find that your vision is still blurred after checking the above, remove both lenses and consult your ECP.

REMOVING THE LENS

- Always remove the same lens first.
- Wash, rinse, and dry your hands thoroughly.
- Always be sure that the lens is in the correct position on your eye before you try to remove it (a simple check of your vision, closing one eye at a time, will tell you if the lens is in the correct position). Look up and slowly pull down your lower eyelid with the middle finger of your removal hand and place your index finger on the lower edge of the lens. Squeeze the lens lightly between the thumb and index finger and remove it. Avoid sticking the edges of the lens together.
- Remove the other lens by following the same procedure.
- Use rewetting drops recommended by your ECP if lens is difficult to remove.

Note: If this method of removing your lens is difficult for you, your ECP will provide you with an alternative method.

CARE FOR A STICKING (NON-MOVING) LENS

If a lens sticks (stops moving), put a few drops of the rewetting solution recommended by your ECP into your eye. DO NOT use plain water or anything other than the recommended solutions. DO NOT attempt to remove a lens that is sticking, which could damage your eye. If the lens does not begin to move when you blink after several applications of the solution, immediately contact your ECP. DO NOT attempt to remove the lens except on the advice of your ECP.

INFORMATION SPECIFIC TO MONOVISION OR MULTIFOCAL WEARER

- You should be aware that as with any type of lens correction, there are advantages and disadvantages to monovision or multifocal contact lens therapy. The benefit of clear near vision in straight ahead and upward gaze that is available may be accompanied by a vision compromise that may reduce your visual acuity and depth perception for distance and near tasks.
- Some patients had trouble adapting to monovision contact lens therapy. Symptoms, such as mild blurred vision, dizziness, headaches, and a feeling of slight imbalance, may last for a brief minute or for several weeks as adaptation takes place. The longer these symptoms persist, the poorer your prognosis for successful adaptation.
- You should avoid visually demanding situations during the initial adaptation period. It is recommended that you first wear these contact lenses in familiar situations that are not visually demanding. For example, it might be better to be a passenger rather than a driver of an automobile during the first few days of lens wear. It is recommended that you only drive with monovision or multifocal correction if you pass your driver's license requirements with monovision or multifocal correction.
- Some patients will never be fully comfortable functioning under low levels of illumination, such as driving at night. If this happens, you may want to discuss with your ECP having additional contact lenses prescribed so that both eyes are corrected for distance when sharp distance binocular vision is required.
- If you require very sharp near vision during prolonged close work, you may want to have additional contact lenses prescribed so that both eyes are corrected for near when sharp near binocular vision is required.
- Some patients require supplemental spectacles to wear over the monovision or multifocal correction to provide the clearest vision for critical tasks. You should discuss this option with your ECP.
- It is important that you follow your ECP's suggestions for adaptation to monovision or multifocal contact lens therapy. You should discuss any concerns that you may have during and after the adaptation period.
- The decision to be fitted with a monovision or multifocal correction is most appropriately left to the ECP in conjunction with you, after carefully considering and discussing your needs.**

EMERGENCIES

If chemicals or hazardous substances of any kind (e.g., household products, gardening solutions, laboratory chemicals, etc.) are splashed into your eyes, you should: FLUSH EYES IMMEDIATELY WITH TAP WATER AND THEN REMOVE LENSES PROMPTLY. CONTACT YOUR ECP OR VISIT A HOSPITAL EMERGENCY ROOM WITHOUT DELAY.

REPORTING OF SERIOUS INCIDENTS

Any side effects, adverse reactions, or product complaints from use of Bausch + Lomb contact lenses should be reported to the manufacturer. Country specific information can be found on www.bausch.com/contactus. Reporting of serious incidents from use of Bausch + Lomb contact lenses should be reported to the manufacturer and the relevant competent authority.

HOW BAUSCH + LOMB SOFT CONTACT LENSES ARE SUPPLIED

Each lens is provided in a foil sealed plastic container containing packaging solution. The contact lenses are supplied steam sterilized.

STORAGE CONDITIONS

Reference the temperature symbol below for the temperature storage conditions, if applicable.



The products below must not be stored below 1°C (34°F):

SofLens® daily disposable (hilafilcon B) Visibility Tinted Contact Lenses
SofLens® daily disposable Toric (hilafilcon B) Visibility Tinted Contact Lenses
Bausch + Lomb Naturelle™ daily disposable (hilafilcon B) Cosmetically Tinted Contact Lenses
Biotrue® ONEday (nesofilcon A) Visibility Tinted Contact Lenses
Biotrue® ONEday For Astigmatism (nesofilcon A) Visibility Tinted Contact Lenses
Biotrue® ONEday For Presbyopia (nesofilcon A) Visibility Tinted Contact Lenses



Bausch + Lomb Incorporated
1400 North Goodman Street
Rochester, NY 14609 USA



Bausch + Lomb Incorporated
Cork Road Industrial Estate
Waterford, X91 V383, Ireland

EU IMPORTER

Bausch + Lomb Netherlands B.V.
Koolhovenlaan 110, 1119 NH Schiphol-Rijk
P.O. Box 75774, 1118 ZX Schiphol
The Netherlands

SYMBOLS & ABBREVIATIONS GLOSSARY

The following may appear on the label or the carton of your product:



Medical device



Fee paid for waste management



Caution: Federal (USA) law restricts this device to sale by or on the order of a licensed healthcare practitioner



Sterilized using steam



Do not use if package is damaged and consult instructions for use



Do not re-use



Consult instructions for use (Explanation of symbols is also available at www.bausch.com/symbols)



Caution

DIA Ø_i

Diameter

BC

Base curve

PWR F_v

Power

AX

Cylinder axis

SPH

Sphere power

CYL

Cylinder power

ADD

Add power

©/TM are trademarks of Bausch + Lomb Incorporated or its affiliates.
© 2022 Bausch + Lomb Incorporated or its affiliates

8193501
Rev. 2022-05

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DES LENTILLES CORNÉENNES SOUPLES BAUSCH + LOMB

Comme des millions de personnes dans le monde, vous avez choisi de porter des lentilles cornéennes Bausch + Lomb. Nous vous en félicitons! Les informations contenues dans ces instructions d'utilisation sont destinées aux utilisateurs de lentilles cornéennes souples quotidiennes jetables Bausch + Lomb. Il s'agit d'informations importantes sur l'utilisation et l'innocuité du produit. Il est essentiel que les utilisateurs suivent ces instructions ainsi que les directives de leur professionnel de la vue afin de protéger leur vision et leur santé oculaire. Si vous avez des questions sur les informations contenues dans ces instructions d'utilisation, consultez votre professionnel de la vue. Ces instructions d'utilisation s'appliquent aux produits suivants :

Tableau 1 : Lentilles cornéennes auxquelles s'appliquent ces instructions d'utilisation :

NOM DU PRODUIT/MATÉRIAU	INDICATION	TENEUR EN EAU (% en poids)	SOLUTION D'EMBALLAGE	PÉRIODE DE REMPLACEMENT
Lentilles cornéennes de visibilité teintées SofLens [®] (hilafilcon B) quotidiennes jetables	Sphériques	59 %	Solution saline de tampon borate avec poloxamine	Lentilles quotidiennes jetables à usage unique; jeter après chaque retrait
Lentilles cornéennes de visibilité toriques teintées SofLens [®] (hilafilcon B) quotidiennes jetables	Astigmatisme			
Lentilles cornéennes à coloration cosmétique Bausch + Lomb Naturelle [®] (hilafilcon B) quotidiennes jetables	Sphériques			
Lentilles cornéennes de visibilité teintées Biotrue [®] ONEday (nesofilcon A)	Sphériques	78 %		
Lentilles cornéennes de visibilité teintées Biotrue [®] ONEday pour astigmatisme (nesofilcon A)	Astigmatisme			
Lentilles cornéennes de visibilité teintées Biotrue [®] ONEday pour presbytie (nesofilcon A)	Presbytie			
Lentilles cornéennes de visibilité teintées Bausch + Lomb ULTRA [®] ONE DAY (kalifilcon A)	Sphériques	55 %	Solution tampon saline de phosphate et poloxamine	
Lentilles cornéennes de visibilité teintées Bausch + Lomb ULTRA [®] ONE DAY pour presbytie (kalifilcon A)	Presbytie			

FONCTIONNEMENT DES LENTILLES (ACTIONS)

Les lentilles cornéennes du Tableau 1 transmettent entre 95 % et 99 % de la lumière visible. Placées sur la cornée dans un état hydraté, toutes les lentilles cornéennes répertoriées dans le Tableau 1 agissent comme un milieu réfractant qui concentre les rayons lumineux sur la rétine. Pour les lentilles cornéennes Biotrue[®] ONEday et Bausch + Lomb ULTRA[®] ONE DAY, les caractéristiques de transmittance sont inférieures à 5 % dans la plage ultraviolette B (UVB) de 280 nm à 315 nm, et inférieures à 50 % dans la plage ultraviolette A (UVA) de 316 nm à 380 nm.

INDICATIONS ET UTILISATIONS PRÉVUES

Sphérique : Les lentilles cornéennes souples quotidiennes jetables Bausch + Lomb sont indiquées pour un port quotidien visant la correction de l'amétropie de puissance (myopie et hypermétropie) et la réduction de l'aberration sphérique des personnes aphaques ou non aphaques aux yeux sains qui présentent un astigmatisme de 2,00 dioptries ou moins qui ne gêne pas l'acuité visuelle. Les lentilles peuvent être prescrites dans des puissances sphériques allant de +20,00 D à -20,00 D.

Astigmatisme : Les lentilles cornéennes souples quotidiennes jetables Bausch + Lomb sont indiquées pour un port quotidien visant la correction de l'amétropie de puissance (myopie, hypermétropie et astigmatisme) et la réduction de l'aberration sphérique chez les personnes aphaques ou non aphaques aux yeux sains qui présentent un astigmatisme de 5,00 dioptries ou moins qui ne gêne pas l'acuité visuelle. Les lentilles peuvent être prescrites dans des puissances sphériques allant de +20,00 D à -20,00 D.

Presbytie : Les lentilles cornéennes souples quotidiennes jetables Bausch + Lomb sont indiquées pour un port quotidien visant la correction de l'amétropie de puissance (myopie, hypermétropie et astigmatisme), la correction de la presbytie et la réduction de l'aberration sphérique chez les personnes aphaques ou non aphaques aux yeux sains qui présentent un astigmatisme de 2,00 dioptries ou moins qui ne gêne pas l'acuité visuelle. Les lentilles peuvent être prescrites dans des puissances sphériques allant de +20,00 D à -20,00 D avec des puissances d'addition allant de +0,75 D à +5,00 D. Se reporter au Tableau 1 pour obtenir des informations sur la période de remplacement des lentilles cornéennes.

Remarque : Aphaque signifie « qui n'a pas de cristallin, soit la lentille à l'intérieur de l'œil qui fait la mise au point ».

CONTRE-INDICATIONS (RAISONS POUR NE PAS UTILISER LES LENTILLES)

NE PAS UTILISER les lentilles cornéennes Bausch + Lomb en présence de l'une des conditions suivantes :

- Toute allergie, inflammation, infection, irritation ou rougeur de l'œil ou autour de l'œil
- Une sécheresse oculaire (liquide lacrymal insuffisant)
- Toute maladie, lésion (p. ex., une abrasion cornéenne) ou anomalie oculaire qui affecte la cornée, la conjonctive ou les paupières
- Une sensibilité réduite de la cornée
- Une maladie systémique ou un problème de santé (p. ex., un rhume ou la grippe), qui peut affecter l'œil ou être aggravé par le port de lentilles cornéennes
- Des réactions allergiques des surfaces de l'œil ou des tissus adjacents qui peuvent être induites ou aggravées par le port de lentilles cornéennes
- Toute infection active de la cornée (bactérienne, fongique ou virale)
- Un patient refusant ou incapable de comprendre ou de respecter les avertissements, précautions, restrictions ou directives
- L'utilisation de médicaments contre-indiqués pour le port de lentilles cornéennes
- Toute intervention médicale antérieure pouvant nuire à l'utilisation du dispositif

MISES EN GARDE

Les problèmes associés au port de lentilles cornéennes pourraient provoquer des **lésions oculaires graves** ou des **infections oculaires graves**, y compris une kératite infectieuse. Il est impératif que les patients respectent les directives de leur professionnel de la vue et toutes les instructions d'utilisation adéquate des lentilles de la notice d'emballage. Vous devriez connaître les avertissements suivants et en discuter en détail avec votre professionnel de la vue :

- Les restrictions relatives au port de vos lentilles, votre horaire de port, la période de remplacement et le calendrier de vos visites doivent être respectés. Les problèmes oculaires, y compris les ulcères cornéens, peuvent se développer rapidement et provoquer une **perte de la vue** (y compris la cécité).
- Les lentilles quotidiennes ne sont pas indiquées pour être portées toute la nuit et **ne devraient pas être portées en dormant**. Des études cliniques ont démontré que le risque d'apparition d'effets indésirables graves augmente lorsque les lentilles quotidiennes sont portées pendant plus d'une journée.
- Des études ont démontré que les porteurs de lentilles cornéennes qui fument courent un plus grand risque de souffrir d'effets indésirables que les non-fumeurs.
- La réutilisation de lentilles quotidiennes jetables à usage unique pourrait entraîner une altération des lentilles susceptible de causer de l'inconfort et une baisse de l'acuité visuelle.
- En cas d'inconfort au niveau des yeux, de larmoiement excessif, de changement de votre vision ou de rougeur de l'œil, **retirez immédiatement les lentilles cornéennes** et communiquez sans tarder avec votre professionnel de la vue.
- NE PAS utiliser si l'emballage est endommagé ou ouvert par inadvertance.**
- NE PAS exposer les lentilles cornéennes à de l'eau non stérile (p. ex., l'eau du robinet) lorsqu'elles sont portées. **L'eau peut abriter des microorganismes susceptibles de causer une infection grave ou une perte de vision (y compris la cécité). Si les lentilles sont immergées dans l'eau lors d'une baignade dans une piscine, un lac ou un océan, les jeter et les remplacer par une nouvelle paire.**

- Les lentilles cornéennes qui filtrent les rayons UV Biotrue[®] ONEday (nesofilcon A) et Bausch + Lomb ULTRA[®] ONE DAY (kalifilcon A) ne remplacent PAS les lunettes de protection à filtre UV comme les lunettes de sécurité ou les lunettes de soleil, car elles ne couvrent pas complètement l'œil et la région autour de l'œil. Vous devez continuer à porter des lunettes de protection à filtre UV au besoin.**

Remarque : L'exposition prolongée aux rayons ultraviolets (UV) constitue l'un des facteurs de risque associés aux cataractes. Le risque est basé sur un bon nombre de facteurs, comme les conditions environnementales (altitude, géographie, couverture nuageuse) et des facteurs personnels (ampleur et nature des activités extérieures). Les lentilles cornéennes qui bloquent les rayons UV offrent une protection contre les rayons UV nocifs. Par contre, aucune étude scientifique n'a été réalisée démontrant que le port de lentilles cornéennes qui bloquent les UV réduit le risque de développer des cataractes ou d'autres troubles de la vue. Consulter votre professionnel de la vue pour en savoir plus.

Remarque : L'efficacité des lentilles cornéennes qui filtrent les UV pour prévenir ou réduire l'incidence des troubles de la vue associés à une exposition aux rayons UV n'a pas encore été établie.

PRÉCAUTIONS

Vous devriez connaître les précautions de sécurité suivantes et en discuter en détail avec votre professionnel de la vue :

- Avant de quitter le cabinet de votre professionnel de la vue, s'assurer de pouvoir retirer rapidement vos lentilles ou d'avoir quelqu'un qui peut le faire pour vous.
- Ne jamais porter de lentilles au-delà de la période recommandée par votre professionnel de la vue.
- Toujours se laver et se rincer les mains avant de manipuler les lentilles. NE PAS laisser les yeux ou les lentilles entrer en contact avec des cosmétiques, lotions, savons, crèmes, déodorants ou vaporisateurs. Il est préférable de mettre les lentilles avant d'appliquer son maquillage. Les cosmétiques à base d'eau auront moins tendance à endommager les lentilles que les produits à base d'huile.
- S'assurer que les doigts et les mains sont exempts de corps étranger avant de toucher les lentilles, car des égratignures microscopiques pourraient apparaître sur les lentilles et déformer la vision ou provoquer des lésions oculaires.
- Toujours manipuler les lentilles avec soin et éviter de les échapper.
- NE PAS toucher les lentilles avec les ongles.
- Suivre attentivement les instructions de ce feuillet et les recommandations de votre professionnel de la vue concernant la manipulation, l'insertion, le retrait et le port des lentilles cornéennes.
- Ne jamais utiliser de pinces ou d'autres instruments pour retirer les lentilles de l'œil, sauf s'ils sont expressément prévus pour cet usage. Placer la lentille dans le creux de la main.
- Si la lentille adhère à l'œil (s'immobilise), se reporter aux recommandations décrites dans la section ENTRETIEN DES LENTILLES QUI ADHÉRENT (IMMOBILES). Si la lentille demeure toujours immobile, vous devez consulter votre professionnel de la vue **immédiatement**.
- Éviter autant que possible toute vapeur ou fumée nocive ou irritante pendant le port de lentilles.
- Si les lentilles cornéennes entrent en contact avec des vapeurs nocives (p. ex., des substances chimiques ou dangereuses) ou un milieu qui met vos yeux en danger, elles doivent être retirées **immédiatement**.
- NE PAS congeler les matériaux hilafilcon B et nesofilcon A. Pour sa part, le kalifilcon A peut résister à des températures plus basses sans aucun impact sur le produit.
- NE PAS partager ses lentilles avec d'autres personnes.

EFFETS INDÉSIRABLES (PROBLÈMES ET SOLUTIONS)

Les problèmes suivants risquent de survenir :

- Sensation de piqure, de brûlure et de démangeaison (irritation) ou autre douleur aux yeux
- Perte de confort par rapport à l'insertion initiale de la lentille
- Sensation anormale de corps étranger dans l'œil (p. ex., corps étranger, zone écorchée)
- Écoulement excessif (larmoiement) des yeux ou sécrétions oculaires inhabituelles
- Rougeur des yeux
- Baisse de l'acuité visuelle (acuité visuelle médiocre)
- Vision floue, apparition d'arcs-en-ciel ou de halos autour des objets
- Sensibilité à la lumière (photophobie)
- Sécheresse oculaire

Si vous remarquez l'un des problèmes précédents, RETIREZ IMMÉDIATEMENT VOS LENTILLES.

- Si cela règle l'inconfort ou le problème, observez attentivement les lentilles. Si les lentilles sont endommagées, NE LES REMETTEZ PAS sur vos yeux. Vous devriez jeter les lentilles et en insérer de nouvelles. Si le problème persiste, **retirez immédiatement vos lentilles et consultez votre professionnel de la vue.**
- Si l'un des problèmes précédents survient, il peut être associé à un trouble grave comme une infection, un ulcère cornéen, une néovascularisation ou une iritis. Vous devriez **retirer les lentilles de vos yeux et consulter immédiatement un professionnel de la vue**, qui sera en mesure de diagnostiquer le problème et de vous prescrire rapidement un traitement afin d'éviter des dommages plus graves.

SUJETS DONT VOUS DEVEZ DISCUTER AVEC VOTRE PROFESSIONNEL DE LA VUE

Comme c'est le cas pour toutes les lentilles cornéennes, des visites de suivi sont nécessaires pour assurer la santé continue de vos yeux. Vous devriez recevoir des directives concernant un calendrier de suivi recommandé. Il est conseillé aux patients de consulter leur professionnel de la vue avant :

- De porter des lentilles au cours d'activités sportives et nautiques. De les exposer à l'eau dans le cadre d'activités comme la natation, le ski nautique et les spas pour éviter d'augmenter le risque d'infection oculaire, notamment de kératite *ambienne*.
- De modifier le type de lentilles ou ses paramètres.
- De mettre tout médicament dans vos yeux. D'utiliser des médicaments comme des antihistaminiques, décongestionnants, diurétiques, relaxants musculaires, tranquillisants et médicaments contre le mal des transports pouvant provoquer une sécheresse oculaire, une sensation accrue de présence de la lentille ou une vision trouble. Si de telles conditions existent, des mesures correctives appropriées devraient être prescrites. Selon la gravité de la situation, ces mesures pourraient inclure l'utilisation de gouttes lubrifiantes indiquées pour les lentilles cornéennes souples ou l'arrêt temporaire du port de lentilles pendant la prise dudit médicament.
- Des changements visuels ou de la tolérance de la lentille pendant le port peuvent être observés chez les utilisatrices de contraceptifs oraux. Les patientes doivent être mises en garde en conséquence par leur professionnel de la vue.
- Le port de lentilles cornéennes dans des milieux très secs ou poussiéreux.
- Communiquez avec votre professionnel de la vue si vous avez cessé de porter des lentilles cornéennes pendant une période prolongée.
- Communiquez avec votre professionnel de la vue si d'autres restrictions de port s'appliquent à vous.

À QUI DEVRIEZ-VOUS DIRE QUE VOUS PORTEZ DES LENTILLES CORNÉENNES

- Dites à votre médecin (professionnel de la santé) que vous portez des lentilles cornéennes.
- Avisez toujours votre employeur du fait que vous portez des lentilles cornéennes. Certains emplois requièrent le port d'équipement de protection des yeux ou INTERDISSENT le port de lentilles cornéennes.

HYGIÈNE PERSONNELLE ET MANIPULATION DES LENTILLES

PRÉPARATION DE LA LENTILLE POUR LE PORT

- Toujours se laver les mains avec soin à l'aide d'un savon doux, les rincer complètement et les sécher avec une serviette non pelucheuse avant de toucher les lentilles.
- Éviter d'utiliser des savons qui contiennent un « cold-cream », de la lotion ou des cosmétiques huileux avant de manipuler ses lentilles, car ces substances peuvent entrer en contact avec elles et nuire au port.
- Manipuler les lentilles avec le bout des doigts et éviter tout contact avec les ongles. Cela sera plus facile en gardant vos ongles courts et lisses.

MANIPULATION DE LA LENTILLE

- Insérer et retirer toujours la même lentille en premier pour éviter toute confusion.
- Placer la lentille sur l'index et l'examiner afin de vous assurer qu'elle est humide, propre et exempte d'entaille ou de déchirure. S'assurer que la lentille est du bon côté.



- Si vous appliquez accidentellement une lentille à l'envers sur votre œil, l'un des signes suivants devrait vous indiquer de la retirer et de la replacer correctement :
 - Un confort moindre qu'à l'habitude
 - La lentille pliée sur l'œil
 - Un mouvement excessif de la lentille lorsque vous clignez de l'œil
 - Une vision floue
- Si la lentille se plie et se colle sur elle-même, placez-la dans votre paume et mouillez-la abondamment avec la solution lubrifiante recommandée par votre professionnel de la vue. Frottez ensuite DÉLICATEMENT la lentille entre votre index et votre paume dans un mouvement de va-et-vient.
- Si la lentille s'aplatit ou s'enroule autour de votre doigt, il se peut que la lentille ou votre doigt soit trop mouillé. Pour corriger cette situation, séchez votre doigt en transférant la lentille plusieurs fois d'un index à l'autre, ce qui permet de sécher le doigt opposé chaque fois.

MISE EN PLACE DE LA LENTILLE SUR L'ŒIL

Technique de placement à une main (FIG. A et FIG. B)

Placez la lentille sur votre index. Avec la tête haute, et en regardant droit devant vous, tirez sur votre paupière inférieure avec le majeur de la main qui place la lentille. Fixez un point au-dessus de la vue. Placez ensuite la lentille sur la partie inférieure blanche de votre œil. Retirez votre index et relâchez lentement la paupière inférieure. Regardez vers le bas pour positionner la lentille correctement. Fermez vos yeux pendant un moment, et la lentille se centrera d'elle-même sur votre œil.

Technique de placement à deux mains (FIG. C et FIG. D)

Avec la lentille sur votre index, utilisez le majeur de l'autre main pour tirer la paupière supérieure contre le sourcil. Utilisez le majeur de la main qui place la lentille pour tirer vers le bas la paupière inférieure, puis placez la lentille au centre de votre œil. En maintenant cette position, regardez vers le bas pour bien positionner la lentille. Relâchez lentement vos paupières.



FIG. A

FIG. B

FIG. C

FIG. D

Si la lentille n'est pas confortable :

Regardez dans un miroir, placez délicatement un doigt sur le bord de la lentille et faites-la glisser lentement dans la direction opposée au nez tout en regardant dans l'autre direction. La lentille se repositionnera au centre lorsque vous clignerez de l'œil. Si la lentille est toujours inconfortable, suivez les étapes décrites dans la section EFFETS INDÉSIRABLES (PROBLÈMES ET SOLUTIONS).

CENTRAGE DE LA LENTILLE

Si, après le placement de la lentille, votre vision est trouble, vérifiez ce qui suit :

- La lentille n'est pas centrée sur l'œil. Pour centrer une lentille, suivez l'une des procédures décrites ci-dessous :
 - Tenez vos paupières supérieure et inférieure ouvertes avec vos doigts. Puis, en regardant dans un miroir, placez délicatement un doigt sur la lentille et glissez-la vers le centre de l'œil.
 - Tenez vos paupières supérieure et inférieure ouvertes avec vos doigts. Puis, en regardant dans un miroir, déplacez l'œil vers la lentille pour la placer au centre de l'œil.
- Si la lentille est centrée, retirez-la et vérifiez ce qui suit :
 - La présence de cosmétiques ou d'huile sur la lentille. Jetez la lentille et en utiliser une autre.
 - La lentille est sur le mauvais œil.
 - La lentille est à l'envers (elle n'est pas aussi confortable que d'habitude).

Si vous trouvez que votre vision est toujours trouble après avoir vérifié les possibilités ci-dessus, retirez les deux lentilles et consultez votre professionnel de la vue.

RETRAIT DE LA LENTILLE

- Retirez toujours la même lentille en premier.
- Lavez, rincez et séchez vos mains avec soin.
- Vérifiez toujours que la lentille est à la bonne position sur votre œil avant de tenter de la retirer (une simple vérification de votre vision, en fermant un œil à la fois, vous indiquera si la lentille est à la bonne place). Regardez vers le haut, tirez lentement vers le bas votre paupière inférieure avec le majeur de la main qui retire la lentille et placez votre index sur le bord inférieur de la lentille. Pressez la lentille légèrement entre le pouce et l'index et retirez-la. Évitez de replier la lentille sur elle-même.
- Retirez l'autre lentille en suivant la même procédure.
- Utilisez les gouttes lubrifiantes recommandées par votre professionnel de la vue si la lentille est difficile à retirer.

Remarque : Si cette méthode de retrait des lentilles est difficile pour vous, votre professionnel de la vue vous fournira une autre méthode.

SOIN DES LENTILLES QUI ADHÈRENT (IMMOBILES)

Si une lentille adhère à l'œil (arrête de bouger), mettez-y quelques gouttes de la solution de lubrification recommandée par votre professionnel de la vue. NE PAS utiliser l'eau du robinet ou tout liquide autre que les solutions recommandées. NE PAS tenter de retirer une lentille qui adhère, car vous pourriez causer des dommages à votre œil. Si la lentille ne commence pas à bouger lorsque vous clignez de l'œil après plusieurs applications de la solution, communiquez immédiatement avec votre professionnel de la vue. NE PAS tenter de retirer la lentille, sauf en suivant les conseils de votre professionnel de la vue.

INFORMATIONS DESTINÉES AUX PORTEURS DE LENTILLES MONOVISION OU MULTIFOCALES

- Vous devez savoir qu'à l'instar de tous les autres types de lentilles de correction, le port de lentilles cornéennes monovision ou multifocales comporte des avantages et des inconvénients. Elles offrent l'avantage d'une vision claire de près dans un regard droit devant et vers le haut, mais avec un compromis qui peut réduire votre acuité visuelle et votre perception de la profondeur pour les tâches distantes et rapprochées.
- Certains patients ont du mal à s'adapter au port de lentilles monovision. Des symptômes comme une vision légèrement trouble, des étourdissements, des maux de tête et une sensation de léger déséquilibre peuvent durer d'une minute à peine à plusieurs semaines au cours de la période d'adaptation. Plus ces symptômes persistent, moins votre pronostic sera bon pour une adaptation réussie.
- Il faut éviter les situations visuellement exigeantes pendant la période initiale d'adaptation. Il est recommandé de commencer par porter ces lentilles dans des situations familières qui ne sont pas visuellement exigeantes. Par exemple, il vaudrait peut-être mieux se déplacer comme passager plutôt que comme conducteur de véhicule pendant les premiers jours de port de ces lentilles. Il est recommandé de ne conduire avec des lentilles monovision ou multifocales que si vous répondez aux exigences de permis de conduire applicables avec vos lentilles monovision ou multifocales.
- Certains patients ne seront jamais à l'aise dans des conditions où l'éclairage est faible, comme c'est le cas pour la conduite de nuit. Dans une telle situation, vous voudrez peut-être discuter avec votre professionnel de la vue de la possibilité d'obtenir des lentilles supplémentaires pour que les deux yeux soient corrigés pour la distance lorsqu'une vision stéréoscopique à distance nette est requise.
- Si une vision très nette de près est requise pendant une longue période de travail, il est recommandé de se faire prescrire des lentilles supplémentaires pour que les deux yeux soient corrigés pour la vision de près lorsqu'une vision binoculaire nette est requise de près.
- Certains patients ont besoin de lunettes supplémentaires qu'ils portent par-dessus leurs lentilles monovision ou multifocales afin d'obtenir une vision parfaitement claire lorsqu'ils doivent réaliser certaines tâches importantes. Vous devriez parler de cette option avec votre professionnel de la vue.
- Il est impératif de respecter les suggestions de votre professionnel de la vue concernant l'adaptation au port de lentilles monovision ou multifocales. Discutez de toute inquiétude que vous pourriez avoir pendant et après la période d'adaptation.
- Votre décision d'utiliser des lentilles monovision ou multifocales devrait être prise de concert avec un professionnel de la vue, qui examinera d'abord attentivement vos besoins et en discutera avec vous.**

URGENCES

Si tout produit chimique ou toute substance dangereuse (p. ex., produits d'entretien ménager, solutions de jardinage, produits de laboratoire, etc.) entre en contact avec vos yeux, vous devez : VOUS RINCER LES YEUX IMMÉDIATEMENT À L'EAU COURANTE ET RETIRER VOS LENTILLES SUR-LE-CHAMP. COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE PROFESSIONNEL DE LA VUE OU VOUS RENDRE AU SERVICE DES URGENCES D'UN HÔPITAL SANS TARDER.

SIGNALEMENT DES INCIDENTS GRAVES


Tout effet secondaire ou indésirable ainsi que toute plainte relative à l'utilisation des lentilles cornéennes Bausch + Lomb doivent être signalés au fabricant. Des renseignements propres à chaque pays sont disponibles au www.bausch.com/contactus. Les incidents graves relatifs à l'utilisation des lentilles cornéennes Bausch + Lomb doivent être signalés au fabricant et à l'autorité compétente pertinente.

CONDITIONNEMENT DES LENTILLES CORNÉENNES SOUPLES BAUSCH + LOMB

Chaque lentille est fournie dans un emballage de plastique scellé contenant une solution d'emballage. Les lentilles cornéennes sont fournies stérilisées à la vapeur.

CONDITIONS D'ENTREPOSAGE

Se reporter au symbole de limite de température ci-dessous pour connaître la température d'entreposage, le cas échéant.









 Les produits ci-dessous ne doivent pas être entreposés à moins de 1 °C (34 °F) :

- Lentilles cornéennes de visibilité teintes SofLens[®] quotidiennes jetables (hilafilcon B)
- Lentilles cornéennes toriques de visibilité teintes SofLens[®] quotidiennes jetables (hilafilcon B)
- Lentilles cornéennes à coloration cosmétique Bausch + Lomb Naturelle[®] quotidiennes jetables (hilafilcon B)
- Lentilles cornéennes de visibilité teintes Biotrue[®] ONEDay (nesofilcon A)
- Lentilles cornéennes de visibilité teintes Biotrue[®] ONEDay pour astigmatisme (nesofilcon A)
- Lentilles cornéennes de visibilité teintes Biotrue[®] ONEDay pour presbytie (nesofilcon A)

	EC	REP	IMPORTATEUR DE L'UE
Bausch + Lomb Incorporated	Bausch + Lomb Incorporated	Bausch + Lomb Incorporated	Bausch + Lomb Netherlands B.V.
1400 North Goodman Street	Cork Road Industrial Estate	Koolhovenlaan 110, 1119 NH Schiphol-Rijk	
Rochester, NY 14609 USA	Waterford, X91 V383, Ireland	Boite postale 75774, 1118 ZX Schiphol	The Netherlands

GLOSSAIRE DES SYMBOLES ET DES ABRÉVIATIONS

Les abréviations et symboles suivants peuvent apparaître sur l'étiquette et la boîte de votre produit :

	Dispositif médical
	Frais de traitement des déchets
	Attention : Les lois fédérales (États-Unis) autorisent la vente de ce dispositif uniquement par ou sur prescription d'un professionnel de santé agréé
	Stérilisé à la vapeur
	Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé et consulter les instructions d'utilisation
	Ne pas réutiliser
	Consulter les instructions d'utilisation (L'explication des symboles est également disponible sur le site www.bausch.com/symbols [en anglais])
	Attention
DIA Ø,	Diamètre
BC	Courbure de base
PWR F _v	Puissance
AX	Axe du cylindre
SPH	Puissance sphérique
CYL	Puissance cylindrique
ADD	Puissance d'addition

MD/MC sont des marques de commerce de Bausch + Lomb Incorporated ou de ses filiales.

© 2022 Bausch + Lomb Incorporated ou ses filiales

8193501

Rév. 2022-05